

KORG

KROSS

MUSIC WORKSTATION

Guide de prise en main

Sommaire

Introduction	2	Outils de production	12
Précautions	2	Jouer avec l'arpégiateur	12
Gestion des données	2	Jouer avec la fonction 'Drum Track'	12
AVERTISSEMENT DE COPYRIGHT	2	Jouer avec le 'Step Sequencer'	13
A propos de ce manuel	3	Modifier facilement le son	14
Caractéristiques principales	4	Quick Layer	14
Panneau avant	4	Quick Split	14
Panneau arrière et connecteurs	6	Régler la balance	14
Mise sous/hors tension	8	Régler les variations de timbre et de volume	15
Préparations avant de jouer	8	Sauvegarder le son modifié	15
Quand vous avez terminé	8	Enregistrement avec le séquenceur	16
Fonction 'Auto Power Off'	8	Enregistrement de données MIDI	16
Ecran et modes	9	Sauvegarder le morceau créé	17
Ecran	9	Enregistrement audio	18
Sélection du mode	9	Enregistrer votre jeu sur le KROSS	18
Sélection et utilisation de sons	10	Enregistrement d'une source audio	19
Sélection d'un programme ou d'une combinaison	10	Formater une carte SD	19
Utiliser la fonction 'Favorites'	10	Ecouter des morceaux de démonstration	20
Utilisation des contrôleurs pour modifier le son	11	Rétablissement des réglages d'usine	20
		Fiche technique (générale)	20

Introduction

Merci d'avoir choisi la Music Workstation KROSS de Korg. Afin de pouvoir exploiter au mieux toutes ses possibilités, veuillez lire attentivement ce manuel et utiliser le produit de la manière préconisée.

Précautions

Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut en entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Evitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution.

Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)



Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparaît sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle.



Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

Gestion des données

Une erreur de manipulation ou un dysfonctionnement peut provoquer la perte du contenu de la mémoire. Veuillez utiliser le logiciel "Editor" fourni pour archiver vos données importantes sur ordinateur ou sur un support de mémoire amovible. Korg décline toute responsabilité pour tout dommage résultant de la perte de données.

AVERTISSEMENT DE COPYRIGHT

Cet appareil professionnel est destiné à l'enregistrement de morceaux dont vous êtes l'ayant droit ou pour lesquels vous avez obtenu la permission de l'ayant droit. Sachez qu'une telle permission est requise pour tout morceau que vous comptez utiliser en public, à la radio, à des fins commerciales ou toute autre activité à but lucratif. L'utilisation de morceaux dont vous ne détenez pas les droits d'auteur et pour lesquels vous n'avez reçu aucune permission de l'ayant droit vous expose à des poursuites judiciaires.

Si vous n'êtes pas sûr de vos droits sur une oeuvre, veuillez consulter un avocat spécialisé.

KORG DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR QUELQUE INFRACTION QUE CE SOIT, MEME SI ELLE A ETE COMMISE AVEC UN PRODUIT KORG.

A propos de ce manuel

Description et utilisation des manuels

Le KROSS est accompagné des manuels suivants:

- KROSS Guide de prise en main (version imprimée) (ce document)

Les manuels ci-dessous peuvent être téléchargés du site web Korg.

- KROSS Manuel de l'utilisateur (PDF)
- KROSS Voice Name List (PDF)

Le site web Korg propose également des modes d'emploi sous forme vidéo.

- KROSS manuel vidéo

<http://www.korg.co.jp/English/Distributors/> ou

<http://www.korg.com/>

Guide de prise en main (ce document)

Ce guide propose une introduction simple aux fonctions du KROSS.

Manuel vidéo

Cette vidéo montre les principales fonctions du KROSS.

Manuel de l'utilisateur

Pour le dire simplement, le Manuel de l'utilisateur est conçu pour répondre à la question "Comment faire ceci?".

Voice Name List

La liste de sons ("Voice Name List") indique tous les sons et configurations disponibles dans le KROSS à la sortie d'usine (programmes, combinaisons, multi-échantillons, échantillons de batterie, kits de batterie, motifs d'arpège, patterns d'accompagnement (Drum Track), morceaux de démonstration et modèles de morceau (Template Songs)).

Versions PDF

Les manuels KROSS sous forme de PDF sont conçus pour faciliter la navigation et la recherche. Ils contiennent des informations complètes sur le contenu du PDF avec un sommaire exhaustif affiché sur le côté de la fenêtre du PDF vous permettant de sauter directement à une section spécifique. Toutes les références de pages sont des hyperliens sur lesquels il suffit de cliquer pour afficher automatiquement la source de la référence.

Conventions utilisées dans ce manuel

Références au KROSS

Le KROSS est disponible avec un clavier à 88 ou 61 touches. Ces trois versions sont appelées "KROSS" dans ce manuel.

Symboles , Remarque, Astuce

Ces symboles signalent respectivement un avertissement, une remarque supplémentaire ou une astuce.

Saisies d'écran données à titre d'exemple

Les réglages des paramètres représentés dans les saisies d'écran de ce manuel ne sont donnés qu'à titre d'exemple et ne correspondent pas nécessairement aux réglages qui apparaissent à l'écran de votre instrument.

* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

Caractéristiques principales

Le KROSS permet de choisir un son et de jouer. Le KROSS vous offre un moyen simple de vous exprimer, de créer des phrases et des rythmes et même d'enregistrer le chant et la guitare – cette station de travail vous permet de réaliser vos rêves musicaux les plus fous.

Le sélecteur de sons vous facilite la tâche ⁴

Vous pouvez utiliser deux molettes dédiées pour choisir des sons de façon simple et intuitive.

Fonction 'Favorites' pour un accès instantané ¹¹

Vous pouvez assigner 64 sons aux 16 boutons en façade afin d'y accéder directement. Cette fonction est très pratique sur scène.

Expressivité du générateur de sons EDS-i

Le générateur de sons EDS-i (Enhanced Definition Synthesis-integrated) délivre des sonorités exceptionnelles, héritées des synthétiseurs Korg professionnels. Vous bénéficiez de sons extrêmement expressifs pour vos interprétations et vos productions.

Large éventail de sons et d'effets préprogrammés

Les 112Mo de données d'échantillons PCM proposent de nombreux sons et effets spéciaux. A cela s'ajoutent 1033 sons chargés en usine.

Vous avez le choix parmi 134 types d'effets. Vous y trouvez des effets chorus, delay, réverb, overdrive, des effets vintage, des simulations d'amplis et même un vocodeur.

Fonctions 'Quick Layer/Split' ¹⁴

Les fonctions "Quick Layer" et "Quick Split" permettent de superposer rapidement des sons ou de partager le clavier et de les assigner aux parties gauche et droite du clavier.

Fonctions flexibles pour étoffer vos interprétations et productions ⁸ ⁹ ¹⁰

Vous pouvez étoffer vos interprétations et productions avec l'arpégiateur qui génère automatiquement des accords rythmiques ou des arpèges, la fonction "Drum Track" qui produit instantanément des motifs (patterns) de batterie de différents styles et le séquenceur pas à pas qui vous permet d'utiliser les 16 boutons pour créer intuitivement des motifs de batterie originaux.

Séquenceur pour enregistrement MIDI ¹²

Le KROSS dispose d'un séquenceur MIDI à 16 pistes avec une résolution de 1/480. Il permet d'enregistrer et de reproduire ce que vous jouez sur le clavier et avec les contrôleurs du KROSS.

Enregistreur audio multipiste pour le chant et le jeu sur le clavier ¹⁶

L'enregistreur audio intégré peut enregistrer sur carte SD ce que vous jouez sur le KROSS plus un signal d'entrée audio externe. Il permet en outre de superposer des enregistrements ("overdub") ainsi que d'importer et de lire des fichiers WAVE.

Poids plume, vous pouvez l'emporter partout

Malgré son clavier de taille normale, le KROSS est très léger. Comme il peut être alimenté aussi bien par piles AA qu'avec un adaptateur secteur, vous pouvez jouer où bon vous semble.

Connexion à un ordinateur via USB

Vous pouvez brancher le KROSS à un ordinateur et échanger des données MIDI via USB.

Les logiciels "KROSS Editor" ou "Plug-In Editor" permettent d'éditer un grand nombre de paramètres sur grand écran ou d'utiliser le KROSS au sein de votre station de travail audio numérique (DAW) comme s'il était un synthétiseur plug-in.

* "KROSS Editor" et "Plug-In Editor" peuvent être téléchargés gratuitement du site web de Korg (<http://www.korg.com/>).

Panneau avant



Sélection de mode

1 Mode

Cette section permet de sélectionner le mode de fonctionnement. Choisissez le mode en fonction de ce que vous voulez faire: jouer, composer, effectuer des réglages globaux pour le KROSS ou sauvegarder des données.



Son

2 Volume

Cette commande règle le volume des sorties audio AUDIO OUTPUT L/MONO et R et de la prise casque.

3 Contrôleurs

SW1, SW2

Ces commutateurs permettent de changer d'octave ou d'utiliser des fonctions comme "Wheel Lock".

Molette de modulation (droite)

Molette Pitch Bend (gauche)

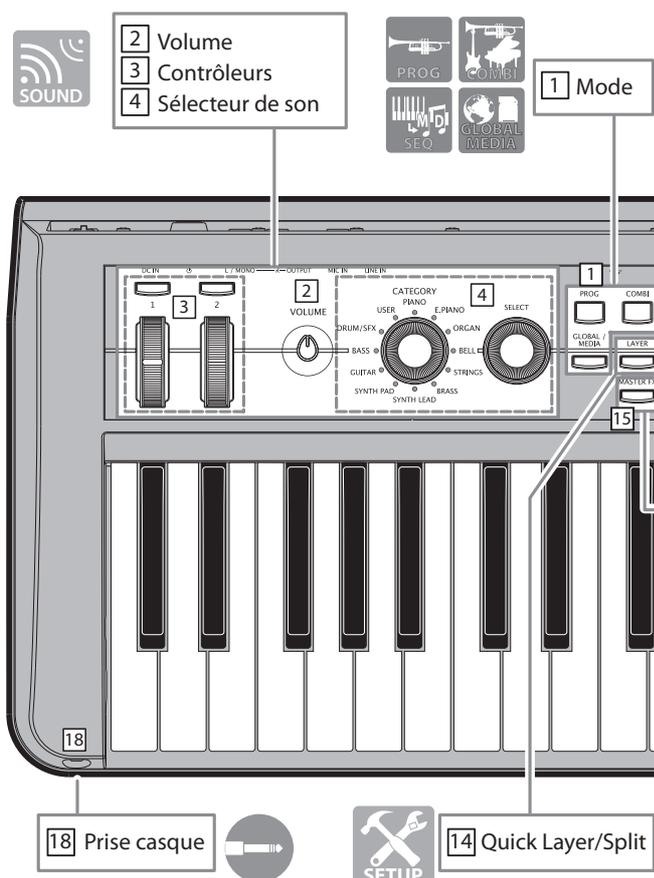
Ces molettes ajoutent un effet vibrato ou de changement de hauteur.

4 Sélecteur de son

Utilisez les deux molettes pour choisir un son.

11 Favorites

La fonction "Favorites" permet d'assigner des sons aux boutons 1–16 pour y accéder rapidement.





Écran et contrôleurs

5 Écran

Affiche les sons du KROSS ainsi que les paramètres et les réglages déterminant le fonctionnement du KROSS.

6 Boutons de curseur/réglage de valeur

Ces contrôleurs permettent de déplacer le curseur d'écran et de changer des valeurs.

Astuce: Vous pouvez régler le contraste de l'écran en maintenant le bouton EXIT enfoncé et en tournant la molette.

7 Contrôleurs de fonction/page

Ils permettent de changer de page d'écran, d'afficher une liste de fonctions à chaque page ou d'exécuter une commande.



Outils de production

8 Arpeggiateur

Cette fonction produit un arpège sur base des touches que vous maintenez enfoncées sur le clavier.

9 Drum track

Cette fonction produit les motifs de batterie internes.

10 Step Sequencer

Utilisez les boutons 1–16 pour créer des boucles de batterie avec le séquenceur pas à pas.



Séquenceur

12 Séquenceur

Cette section permet de piloter le séquenceur (l'enregistreur de données MIDI).

Le bouton REC (●) permet aussi d'accéder à la fonction de configuration automatique de morceau.

13 Tempo

Règle le tempo.



Quick Layer/Split

14 Quick Layer/Split

Ce bouton permet de superposer deux sons ou de partager le clavier et d'assigner un son à la partie gauche et l'autre à la partie droite.



Commutateur d'effets

15 Effet master

Ce bouton active/ coupe l'effet master 1/2.



Audio

16 Enregistreur audio

Cette section permet de piloter l'enregistreur audio grâce auquel vous pouvez enregistrer ce que vous jouez sur le KROSS ou une source externe de signaux.

17 Entrée externe (activation/coupure)

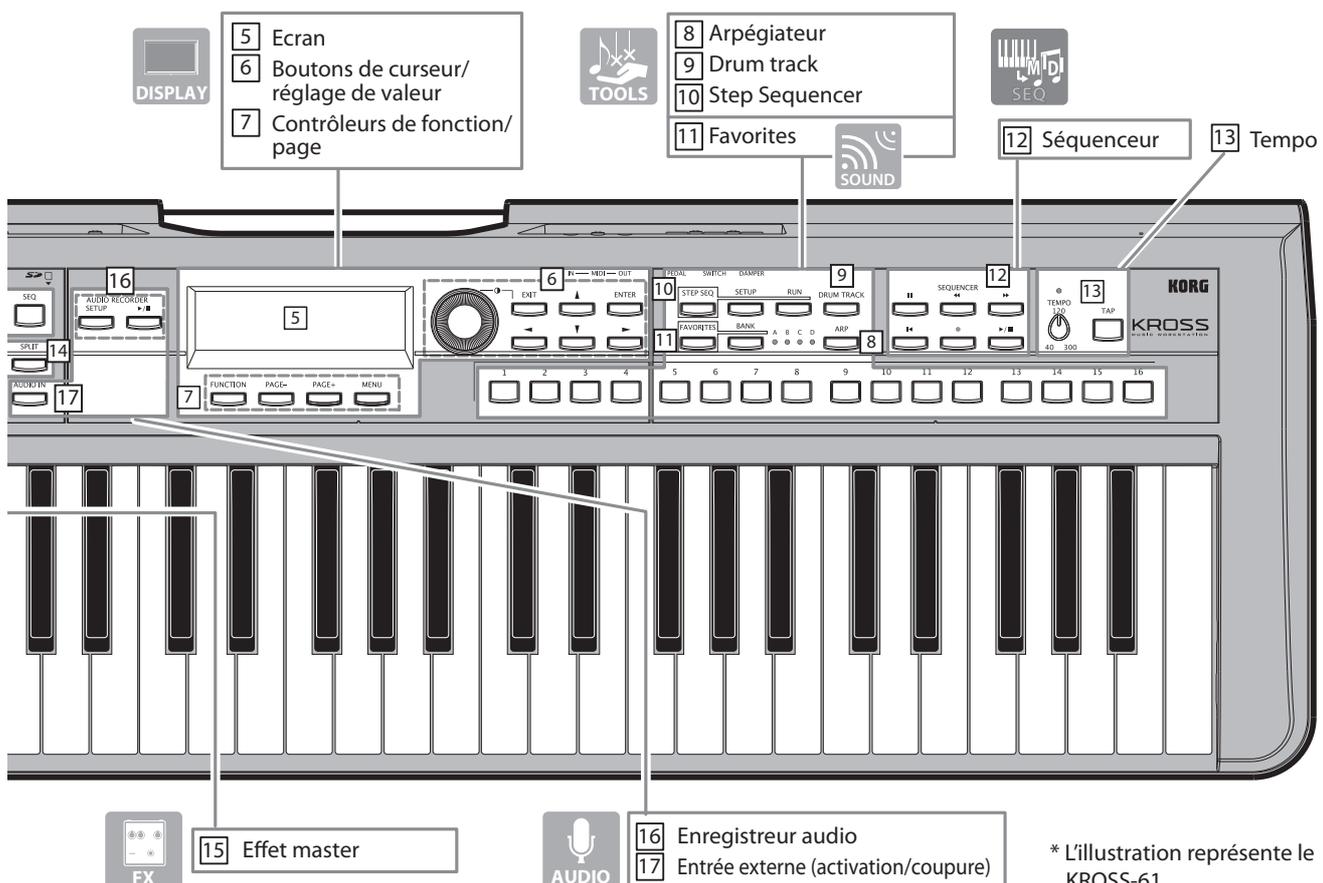
Active l'entrée de signaux externes. Par défaut, elle est réglée sur MIC IN.



Casque

18 Prise casque

Vous pouvez y brancher un casque stéréo.



* L'illustration représente le KROSS-61

Panneau arrière et connecteurs



Connexion à une prise électrique

- 1 Interrupteur d'alimentation,
- 2 Prise d'alimentation, 3 Crochet pour câble

Suivez la procédure décrite pour brancher l'adaptateur secteur.

Si vous voulez utiliser des piles, voyez "Alimentation par piles".

1. Vérification

Vérifiez les points suivants avant d'effectuer la moindre connexion.

- Choisissez une prise secteur de tension appropriée.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni.

2. Brancher l'adaptateur secteur

- a. Branchez la fiche CC (DC) de l'adaptateur secteur fourni à la prise en face arrière du KROSS.
- b. Branchez l'adaptateur à une prise secteur.
- c. Pour éviter un débranchement accidentel de la prise DC, faites passer le câble par le crochet du KROSS.

⚠ Le KROSS propose une fonction de coupure d'alimentation automatique. Si le KROSS reste inutilisé durant quatre heures, l'alimentation se coupe automatiquement (réglage d'usine). (Voyez "Fonction 'Auto Power Off'" à la page 8.)



Connexion de matériel audio

⚠ **Coupez l'alimentation des appareils avant d'effectuer la moindre connexion.** Si vous effectuez des connexions alors que le matériel est sous tension, vous risquez d'endommager votre matériel ou les enceintes.

4 Sorties audio

Branchez ces prises à vos enceintes actives ou votre console de mixage.

Réglez le niveau avec la commande VOLUME.

5 Entrée micro

Cette entrée mono permet de brancher un micro dynamique ou une guitare électrique.

(Elle accueille une fiche jack 1/4". Elle ne délivre pas d'alimentation fantôme ou plug-in.)

6 Entrée ligne

Cette entrée ligne stéréo accueille un mini-jack et permet de brancher un lecteur audio.

Remarque: Utilisez la fenêtre de dialogue "AUDIO IN" pour effectuer des réglages d'entrée (Voyez page 19).

Remarque: Vous ne pouvez pas utiliser simultanément les entrées micro et ligne.

Connexion à un ordinateur/du matériel MIDI

7 Prise USB B

Vous pouvez brancher votre ordinateur ici et transférer vos données de jeu et vos réglages de sons via MIDI.

8 Prises MIDI IN/OUT

Vous pouvez brancher un appareil MIDI ici et transférer vos données de jeu et vos réglages de sons via MIDI.



Préparations pour sauvegarder/charger des données

9 Fente pour carte SD

Vous pouvez utiliser une carte SD pour sauvegarder/charger des données de sons et de morceaux ainsi que pour enregistrer/reproduire des données avec l'enregistreur audio.

Le KROSS peut utiliser des cartes de mémoire SD et SDHC.

⚠ Avant d'utiliser une carte SD pour la première fois, formatez-la sur le KROSS. Pour en savoir plus sur le formatage, voyez page 19.

Insertion/extraction d'une carte SD

1. Insertion d'une carte SD dans la fente

Orientez l'étiquette de la carte SD (disponible dans le commerce) vers le haut et insérez l'extrémité dotée du connecteur dans la fente pour carte SD. Enfoncez la carte jusqu'au dé clic.

⚠ Vérifiez que la carte est orientée correctement.

2. Extraction d'une carte SD

Poussez sur la carte pour l'enfoncer davantage: un dé clic se produit et la carte est éjectée à moitié. Extrayez-la complètement de la fente.

Remarque: Conservez vos cartes SD de façon adéquate, en suivant les instructions accompagnant la carte.

⚠ **N'insérez ni n'extrayez jamais de carte SD durant l'accès aux données** comme lors de la mise sous tension ou hors tension du KROSS, de la sauvegarde ou du chargement de données ou durant la reproduction ou l'enregistrement avec l'enregistreur audio.



Connexion de pédales

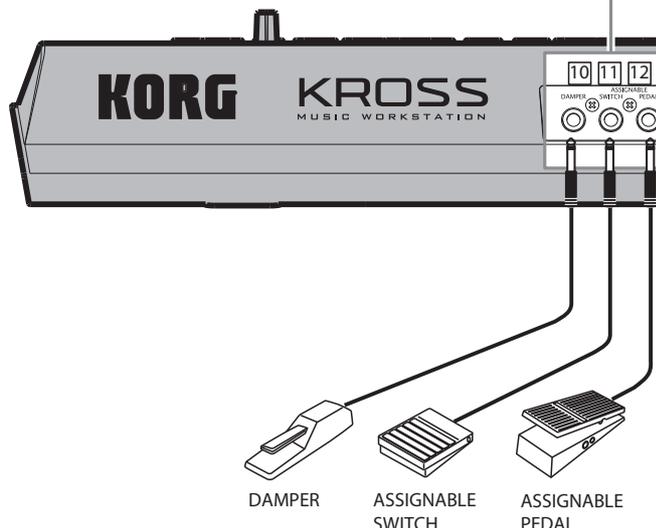
Vous pouvez brancher des pédales (en option) pour piloter le KROSS avec les pieds.

Remarque: Quand vous branchez ces pédales en option pour la première fois, il faut en spécifier la polarité et leur assigner une fonction. (voyez "Connexion de pédales" du manuel de l'utilisateur)

10 Pédale forte (Damper)

Vous pouvez utiliser une pédale forte (en option) pour piloter l'effet "Damper" qui maintient le son après le relâchement des touches.

- | | |
|----|-----------------------------|
| 10 | Pédale forte (Damper) |
| 11 | Pédale commutateur (Switch) |
| 12 | Pédale d'expression (Pedal) |



11 Pédale commutateur (Switch)

Vous pouvez utiliser une pédale commutateur (en option) pour changer de son ou lancer/arrêter le séquenceur.

12 Pédale d'expression (Pedal)

Vous pouvez utiliser une pédale d'expression (en option) pour piloter le volume ou le timbre.



Alimentation par piles

Piles compatibles

Utilisez des piles AA alcalines ou au nickel-hydrure métallique. N'utilisez pas de piles au zinc-carbone.

Autonomie avec une utilisation continue

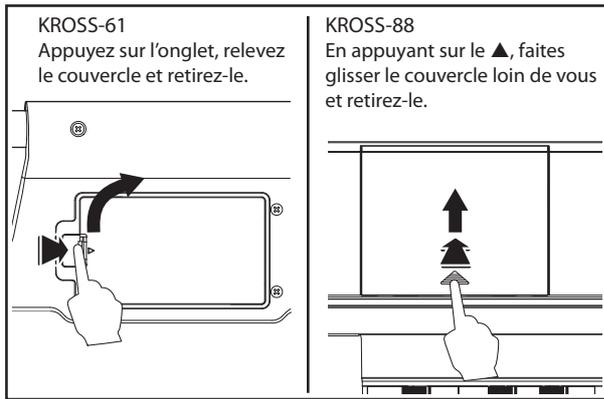
Les piles alcalines ont une durée de vie d'environ 4 heures. La durée de vie des piles dépend du type de piles utilisées et des conditions d'utilisation.

- ⚠ Ne mélangez jamais des piles neuves et usées ou des piles de types différents. Un tel mélange de piles peut entraîner une fuite voire un éclatement.
- ⚠ Quand les piles sont épuisées, extrayez-les immédiatement. Des piles épuisées risquent de fuir ou d'éclater si vous les laissez en place.

Installation des piles

Remarque: Les piles ne sont pas fournies. Il faut les acheter séparément.

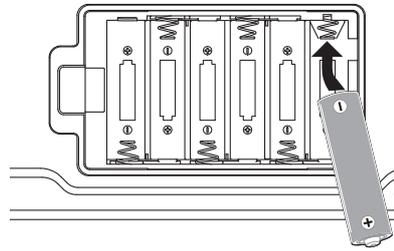
1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.



⚠ Le compartiment à piles du KROSS-61 est situé sur le panneau inférieur. Quand vous retournez l'instrument, placez-le sur une couverture pour éviter d'endommager les commandes et les boutons.

2. Installez les piles.

Veillez à respecter la polarité ("+" et "-") en insérant les piles.



Remarque:

L'illustration montre le KROSS-61. Notez que, sur le KROSS-88, les piles sont installées dans le sens inverse.

3. Fermez le couvercle du compartiment à piles.

Fermez le couvercle en inversant la procédure d'ouverture.

Spécifier le type de piles insérées

Quand vous avez inséré des piles, mettez l'instrument sous tension puis spécifiez le type de piles utilisées.

- a. Appuyez sur le bouton GLOBAL/MEDIA pour passer en mode GLOBAL/MEDIA.
- b. Appuyez sur le bouton PAGE+ (ou PAGE-) pour afficher la page "GLOBAL>PREF" (Préférences).
- c. Appuyez sur le bouton de curseur ▼ (ou ▲) pour sélectionnez le paramètre "Battery Type" et appuyez sur le bouton ENTER pour changer le réglage.

Piles alcalines: Alkaline

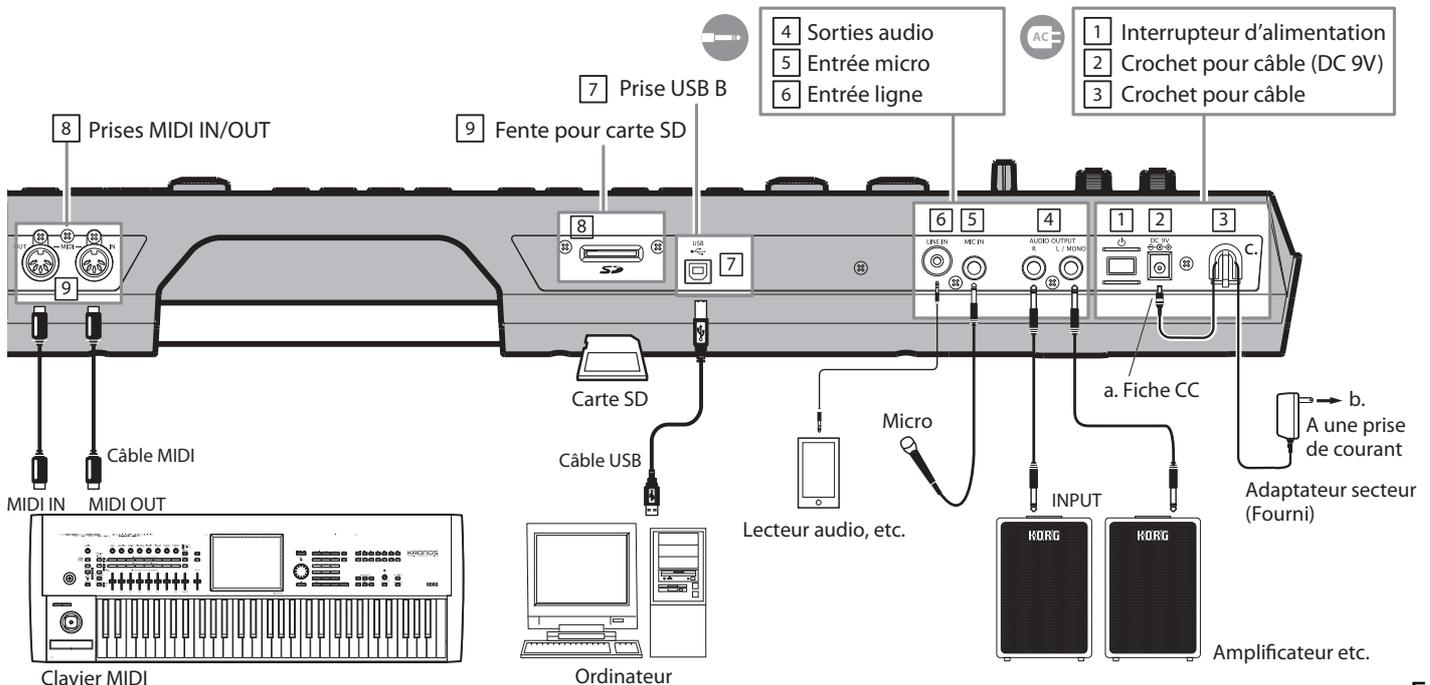
Piles au nickel-hydrure métallique: Ni-MH

- d. Sauvegardez le réglage. (voyez "Sauvegardez vos réglages (Global)." à la page 8.)

Indication d'usure des piles ([Battery Icon], [Battery Icon], [Battery Icon])

Dans le coin supérieur droit de l'écran, un symbole indique le degré d'usure des piles. Si vous utilisez l'adaptateur secteur, le symbole [Battery Icon] est affiché.

Remarque: Si [Battery Icon] clignote, les piles sont pratiquement épuisées. Sauvegardez immédiatement vos données importantes et installez des piles neuves ou utilisez l'adaptateur secteur.



Mise sous/hors tension

Préparations avant de jouer

1. Alimentation

Choisissez le mode d'alimentation. Vous pouvez alimenter le KROSS avec un adaptateur secteur ou des piles AA.

Adaptateur secteur: "Connexion à une prise électrique" à la page 6

Piles AA: "Alimentation par piles" à la page 7

2. Connexion des périphériques

Branchez votre **matériel audio**, les **pédales** et la **carte SD**. Selon la façon dont vous utilisez le KROSS, vous pouvez y brancher des dispositifs MIDI et USB.

Matériel audio: "Connexion de matériel audio" à la page 6

Pédales: "Connexion de pédales" à la page 6

Carte SD: "Préparations pour sauvegarder/charger des données" à la page 6

3. Mise sous tension



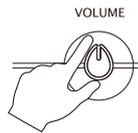
Réglez la commande VOLUME du KROSS et la commande de volume de votre amplificateur au minimum.

Maintenez l'interrupteur d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que le rétroéclairage de l'écran du KROSS s'allume.

Quand le KROSS est sous tension, mettez l'amplificateur sous tension.

 N'insérez et n'extrayez jamais de carte SD tant que le KROSS démarre.

4. Réglage du volume



Réglez le volume en jouant sur le clavier. Réglez le volume à un niveau adéquat avec la commande VOLUME du KROSS et la commande de volume de l'amplificateur.

Quand vous avez terminé

Quand vous avez fini d'utiliser le KROSS, réglez sa commande VOLUME et la commande de volume de l'amplificateur au minimum. Coupez ensuite l'alimentation de votre amplificateur. Enfin, **maintenez l'interrupteur d'alimentation enfoncé** jusqu'à ce que le rétroéclairage de l'écran du KROSS s'éteigne.

 Si vous voulez conserver vos données, sauvegardez-les avant la mise hors tension.

Les données non sauvegardées sont perdues. Sauvegardez donc vos données importantes en mémoire interne ou sur carte SD.

 Ne mettez jamais l'appareil hors tension durant cette opération.

Ne coupez jamais l'alimentation quand l'écran affiche le message "Now writing into internal memory". Vous risqueriez d'endommager des données internes.

Fonction 'Auto Power Off'

Le KROSS a une fonction "Auto Power Off" qui coupe automatiquement l'alimentation après un certain temps d'inactivité (*). Avec le réglage d'usine, ce temps d'inactivité est de 4 heures.

* L'utilisation de la commande VOLUME n'est pas considérée comme une "activité".

Réglages 'Auto Power Off'

Quand "Auto Power Off" est activé, une fenêtre "Auto Power Off" apparaît après la mise sous tension.

Pour changer ce réglage ou désactiver la fonction "Auto Power Off", procédez de la façon suivante.

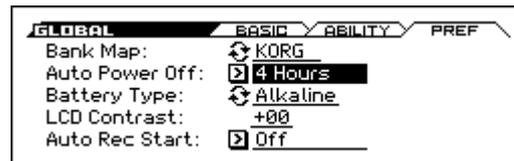
1. Sélectionnez le mode GLOBAL.

Appuyez sur le bouton GLOBAL/MEDIA.

2. Affichez la page de réglage et changez le réglage.

Appuyez sur le bouton PAGE+ (ou PAGE-) pour afficher la page "GLOBAL>PREF". Servez-vous des boutons de curseur ▲/▼ pour sélectionner le paramètre "Auto Power Off" puis utilisez la molette VALUE pour le régler.

Remarque: Si vous sélectionnez "Disabled", la fonction est coupée.

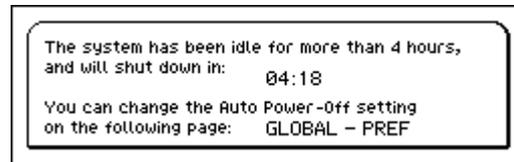


3. Sauvegardez vos réglages (Global).

Appuyez sur le bouton FUNCTION. Utilisez le bouton ▲(PAGE-) pour sélectionner "Write Global Setting" puis appuyez sur le bouton OK (MENU). Appuyez une fois de plus sur OK (MENU) pour sauvegarder les données.

Avertissement avant la mise hors tension automatique

Si vous n'avez pas utilisé l'instrument durant le temps spécifié, un message vous avertit qu'il va bientôt être mis hors tension.



Si vous voulez continuer à utiliser le KROSS, actionnez une touche du clavier, un bouton ou un contrôleur.

Remarque: Cet avertissement réapparaîtra de nouveau si vous laissez l'instrument inactif durant ce même intervalle.

Ecran et modes

Ecran



L'écran du KROSS donne différents types d'informations.

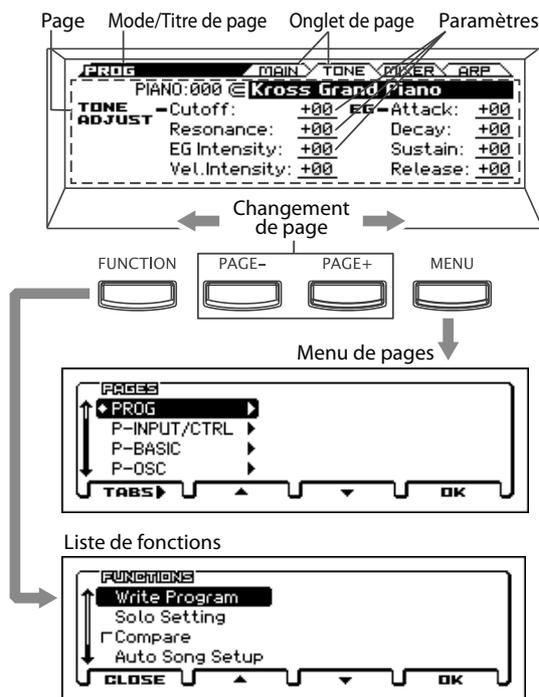
Astuce: Si les conditions ambiantes le rendent difficile à lire, vous pouvez régler le contraste. Maintenez le bouton **EXIT** enfoncé et actionnez la molette **VALUE** pour régler le contraste (fonction disponible en permanence).

Pages et fonctions

Une page d'écran est dite simplement "page". Pour afficher la page voulue, utilisez les boutons PAGE- et PAGE+ ou appuyez sur le bouton MENU et choisissez une page dans le menu.

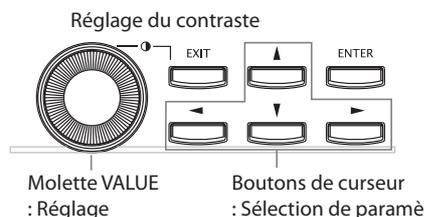
Chaque page propose des "fonctions".

Dans le menu de pages et dans le menu de fonctions, utilisez les boutons PAGE- et PAGE+ pour faire votre choix puis appuyez sur le bouton MENU pour afficher la page ou exécuter la fonction.



Quand vous êtes à la bonne page, servez-vous des boutons de curseur (◀▶▲▼) pour sélectionner un paramètre et de la molette VALUE pour changer son réglage.

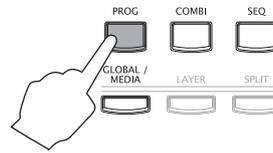
Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer le réglage ou sur le bouton EXIT pour l'annuler.



Sélection du mode

Le KROSS a quatre modes de fonctionnement. Sélectionnez le mode selon ce que vous voulez faire: jouer, composer ou effectuer des réglages globaux.

- Appuyez sur un bouton de mode pour activer ce mode.



Créer et jouer avec des sons

Mode Program (PROG)



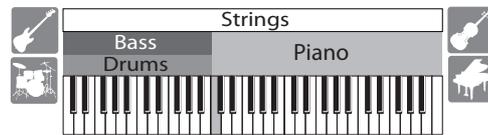
Ce mode permet de modifier ou de jouer avec des "programmes", les sons de base du KROSS.

Mode Combination (COMBI)



Ce mode permet de modifier et de jouer avec des "combinaisons" qui, comme leur nom l'indique, combinent plusieurs sons de base.

Vous pouvez combiner des programmes de différentes manières: la fonction "Layer" superpose deux programmes et la fonction "Split" assigne différents programmes à différentes parties du clavier. Vous pouvez aussi combiner les fonctions "Layer" et "Split".



Créer des phrases et des morceaux

Mode Sequencer (SEQ)



Vous pouvez utiliser un séquenceur à 16 pistes pour créer des phrases et des morceaux.

Il vous permet d'enregistrer votre jeu sur le clavier et avec les contrôleurs sous forme de données MIDI puis de le reproduire.

Sauvegarder/charger des réglages et des données

Mode Global/Media (GLOBAL/MEDIA)



Ce mode permet d'effectuer divers réglages concernant le KROSS entier comme la transposition et la sensibilité du clavier, les contrôleurs et MIDI.

Vous pouvez aussi utiliser une carte SD pour sauvegarder ou charger des réglages de sons et des données de morceaux du KROSS.

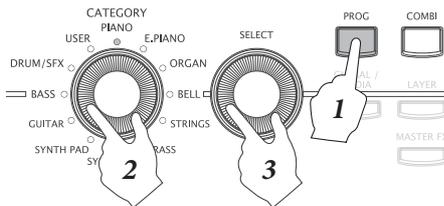


Sélection et utilisation de sons

Sélection d'un programme ou d'une combinaison



La sélection de son est très simple sur le KROSS. Le **sélecteur de son** est une section située à gauche en façade et est conçue pour faciliter la sélection de son.



1. Sélectionnez le mode.

Appuyez sur un bouton de mode pour passer en mode Program ou Combinaison. La page principale apparaît.

Icône de sélection de catégorie

Mode



Quand l'icône de sélection de catégorie  est affichée, vous pouvez utiliser le sélecteur de son pour choisir un son.

2. Sélectionnez une catégorie de sons.

Actionnez la molette **CATEGORY** pour choisir une catégorie de sons. Une liste de sons apparaît quand vous utilisez le sélecteur de son.



3. Sélectionnez un son et jouez.

Actionnez la molette **SELECT** pour choisir un son au sein de la catégorie choisie.

Pour retourner à la page principale, appuyez sur le bouton OK (MENU) ou ENTER. Si vous appuyez sur le bouton Cancel (FUNCTION) ou EXIT, vous retrouvez le son précédent.

Astuce: Vous pouvez aussi sélectionner des sons à la page principale.

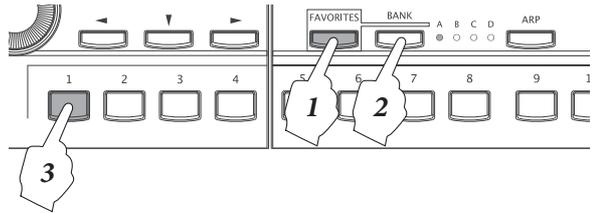
Utilisez la molette **VALUE** ou les boutons de curseur ▲/▼ pour choisir un son.

Utiliser la fonction 'Favorites'

La fonction "Favorites" vous permet d'assigner et de charger facilement vos sons ou morceaux audio favoris. Si vous les assignez aux boutons 1–16, vous pouvez les sélectionner facilement à tout instant.

Charger un son

Voici comment charger un son que vous avez assigné. Avec les réglages d'usine, des sons particulièrement recommandés sont assignés aux banques Favorites A et B.



1. Activez la fonction "Favorites".

Appuyez sur le bouton FAVORITES pour l'activer.



2. Sélectionnez une banque "Favorites".

Appuyez sur le bouton BANK pour choisir la banque "Favorites" contenant le son à charger. Les témoins A, B, C et D s'allument successivement. A titre d'exemple, choisissez A.

3. Chargez un son.

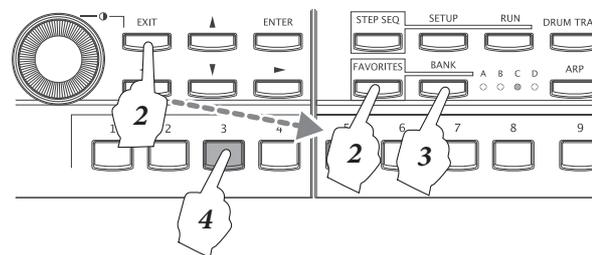
Appuyez sur un des boutons 1–16 pour charger le son.

Assigner un son à un bouton

Voici comment assigner un son à un des boutons 1–16.

1. Sélectionnez un son.

Sélectionnez le programme ou la combinaison à assigner. (Voyez la colonne gauche.)



2. Passez en mode d'assignation.

Maintenez le bouton EXIT enfoncé et appuyez sur le bouton FAVORITES pour passer en mode d'assignation.

3. Choisissez la banque pour l'assignation.

Appuyez sur le bouton BANK pour sélectionner une banque.

4. Assignez le son à un bouton.

Appuyez sur un des boutons 1–16 pour assigner le son à ce bouton.

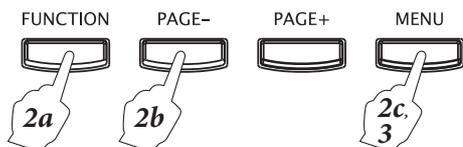
Astuce: Vous pouvez aussi changer le son assigné à une mémoire "Favorites". (voyez "Assigner un son à la mémoire 'Favorites'" du manuel de l'utilisateur)

Sauvegarder vos réglages 'Favorites'

Quand vous avez fini d'assigner vos sons favoris à des boutons, sauvegardez vos réglages "Favorites". Si vous coupez l'alimentation sans sauvegarder vos réglages, vous les perdez.

1. Activez la fonction "Favorites".

Appuyez sur le bouton FAVORITES pour l'activer.



2. Sélectionnez la fonction "Write Favorites".

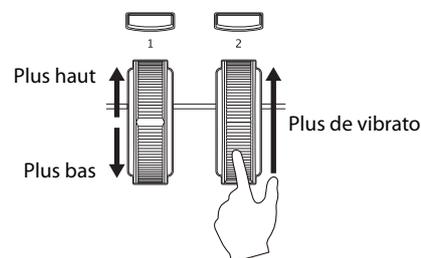
Appuyez sur le bouton FUNCTION. Utilisez le bouton ▲(PAGE-) pour sélectionner "Write Favorites" puis appuyez sur le bouton OK (MENU).

3. Exécutez la sauvegarde.

Appuyez sur le bouton OK (MENU). Les réglages sont sauvegardés.

Utilisation des contrôleurs pour modifier le son

Contrôleurs sur le panneau avant



Vous pouvez modifier le son avec les contrôleurs suivants, situés à gauche en façade: **SW1, SW2, molette Pitch Bend** (gauche) et **molette de modulation** (droite).

SW1, SW2

Vous pouvez assigner diverses fonctions aux commutateurs SW1 et SW2: ils peuvent **transposer le clavier par octave, activer/couper le portamento** ou **bloquer/débloquer la molette Pitch Bend**.

Molette Pitch Bend (gauche)

Actionnez cette molette vers l'avant ou l'arrière pour jouer avec la hauteur. Vous pouvez régler la plage de changement de hauteur. (voyez "Contrôle de la hauteur" du manuel de l'utilisateur). Quand vous relâchez la molette Pitch Bend, elle revient en position centrale.

Molette de modulation (droite)

Cette molette permet de modifier le son de différentes manières. Bien que l'effet varie selon le son sélectionné, cette molette sert généralement à ajouter un effet de modulation. (voyez "Contrôle de la hauteur" du manuel de l'utilisateur)

Pédales

Vous pouvez brancher différents types de pédales pour piloter le KROSS avec les pieds.

Remarque: Lorsque vous branchez une pédale pour la première fois, il faut effectuer des réglages. (voyez "Connexion de pédales" du manuel de l'utilisateur)

Pédale forte (Damper)



Quand vous relâchez les touches, cette pédale ("sustain") maintient le son tant que vous la gardez enfoncée. Avec la pédale Korg DS-1H (en option), vous bénéficiez d'un effet progressif ("Half-Damper").

Pédale commutateur



Vous pouvez utiliser ce type de pédale pour changer de son ou pour lancer/arrêter le séquenceur ou la fonction "Drum Track".

Pédale d'expression



Ce type de pédale permet de modifier le volume, le timbre ou les effets.



Outils de production

Jouer avec l'arpégiateur

L'arpégiateur est une fonction qui joue automatiquement des accords rythmiques ou des arpèges sur base des touches que vous actionnez.



Opérations élémentaires

1. Activez la fonction.



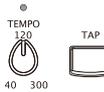
Appuyez sur le bouton **ARP** pour activer l'arpégiateur.

2. Jouez.



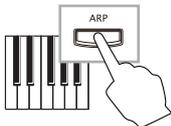
L'arpégiateur démarre quand vous jouez sur le clavier. Avec certains sons, l'arpégiateur démarre quand vous jouez dans une zone spécifique du clavier. Maintenez des touches enfoncées dans plusieurs zones.

3. Réglez la vitesse.



Vous pouvez modifier la vitesse de l'arpégiateur en réglant le tempo. Réglez le tempo avec la commande **TEMPO** ou en tapant plusieurs fois sur le bouton **TAP**.

4. Arrêtez l'arpégiateur et coupez-le.



L'arpégiateur s'arrête dès que vous relâchez les touches. Si l'arpégiateur ne s'arrête pas, éteignez le bouton **ARP**. (Voyez "Latch" ci-dessous.)

Changer le comportement de l'arpégiateur

Vous pouvez aussi modifier les réglages de l'arpégiateur à la page "ARP" de chaque mode. L'exemple ci-dessous est en mode Program.

1. Choisissez la page à éditer.

Appuyez sur le bouton **PROG**. Appuyez sur le bouton **PAGE+** pour afficher la page "PROG>ARP".

Modification de l'arpège



Motif d'arpège

Verrouillage

2. Effectuez les réglages.

Servez-vous des boutons de curseur ◀▶▲▼ pour sélectionner un paramètre puis de la molette **VALUE** pour le régler.

GATE: Durée des notes, **VEL**: Dynamique des notes

SWING: Sensation de swing

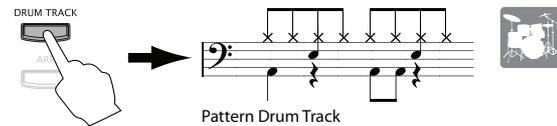
Motif d'arpège: Sélection d'un motif d'arpège

Latch: Active la fonction "Latch" (verrouillage de l'arpégiateur) qui maintient l'arpège quand vous relâchez les touches.

Pour en savoir plus sur l'arpégiateur, voyez "Arpeggiateur" du manuel de l'utilisateur.

Jouer avec la fonction 'Drum Track'

La fonction "Drum Track" produit des motifs (patterns) de batterie de différents styles.



Opérations élémentaires

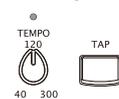
1. Activez la fonction "Drum Track" (démarrage/attente).



Allumez le bouton **DRUM TRACK**; le motif "Drum Track" démarre.

Remarque: Si le bouton **clignote**, la fonction "Drum Track" est en attente. Le motif "Drum Track" démarre quand vous jouez sur le clavier. (Voyez "Trigger Mode" dans la section suivante.)

2. Réglez la vitesse.



Vous pouvez modifier la vitesse du motif "Drum Track" en réglant le tempo. Réglez le tempo avec la commande **TEMPO** ou en tapant plusieurs fois sur le bouton **TAP**.

3. Coupez la fonction "Drum Track" pour l'arrêter.

Eteignez le bouton **Drum Track**; le motif "Drum Track" s'arrête.

Changer les sons de batterie, les motifs et les réglages

Vous pouvez changer le motif de batterie, les sons et le volume. Effectuez ces réglages à la page "DRUM TRACK" du mode en vigueur.

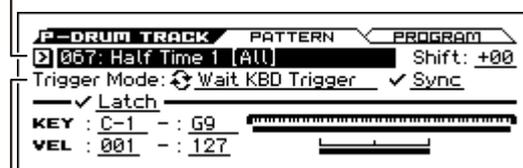
Pour l'exemple ci-dessous, nous sommes en mode Program.

1. Choisissez la page à éditer.

Appuyez sur le bouton **PROG**. Appuyez sur le bouton **MENU** (voyez page 9) pour afficher le menu de pages puis utilisez le bouton de curseur ▼ pour sélectionner "**P-DRUM TRACK**".

Appuyez sur le bouton **OK (MENU)** pour afficher la page "DRUM TRACK". Utilisez les boutons **PAGE+** et **PAGE-** pour sélectionner la page "**PATTERN**" ou "**PROGRAM**".

Pattern de batterie



Mode de déclenchement

2. Effectuez les réglages.

Servez-vous des boutons de curseur ◀▶▲▼ pour sélectionner un paramètre puis de la molette **VALUE** pour le régler.

Page 'PATTERN'

Pattern Drum Track: Choisissez un motif rythmique.

Trigger Mode: Choisissez comment la fonction "Drum Track" démarre.

Page 'PROGRAM'

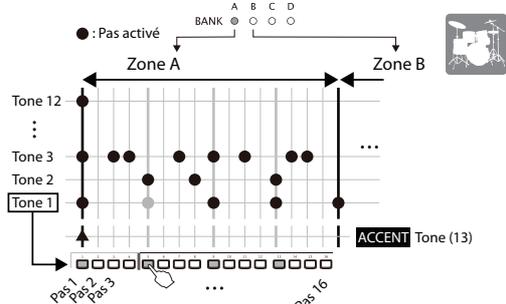
DRUM/SFX: Sélectionnez un programme de batterie.

Pour en savoir plus sur la fonction "Drum Track", voyez "Fonction 'Drum Track'" du manuel de l'utilisateur.

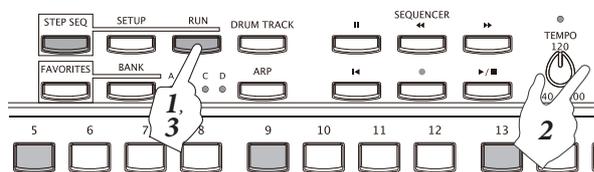
Jouer avec le 'Step Sequencer'

Le séquenceur pas à pas ("Step Sequencer") permet de créer des boucles de batterie avec les boutons 1–16.

Remarque: Les boucles créées peuvent être sauvegardées avec les données de sons et de morceaux.



Opérations élémentaires



1. Jouez.

Allumez le bouton **RUN**; la boucle démarre. Eteignez le bouton pour arrêter la boucle.

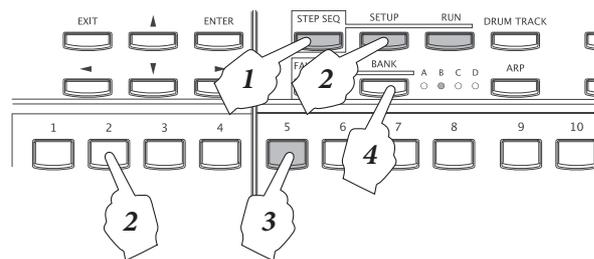
2. Réglez la vitesse.

Vous pouvez modifier la vitesse de la boucle en réglant le tempo. Réglez le tempo avec la commande **TEMPO** ou en tapant plusieurs fois sur le bouton **TAP**.

3. Coupez le séquenceur pas à pas pour l'arrêter.

Eteignez le bouton **RUN**; le séquenceur pas à pas s'arrête.

Programmer un pattern



1. Activez la fonction.

Quand le bouton **STEP SEQ** est allumé (ou clignote), vous pouvez contrôler le séquenceur pas à pas sur le panneau avant.

2. Sélectionnez les sons que vous voulez utiliser.

Maintenez le bouton **SETUP** enfoncé et actionnez les boutons 1–12 pour choisir des sons.

Par défaut, les sons de batterie suivants sont assignés à ces boutons.

Tone 1: Kick	Tone 5: H.H Open	Tone 9: Tom H
Tone 2: Snare 1	Tone 6: Crash	Tone 10: Perc 1
Tone 3: Snare 2	Tone 7: Ride	Tone 11: Perc 2
Tone 4: H.H Close	Tone 8: Tom L	Tone 12: SFX

3. Programmez le pattern (activez/coupez des pas)

Appuyez sur les boutons 1–16 pour programmer le pattern. Chaque pas dont le bouton est allumé produit du son. Le bouton s'allume et s'éteint alternativement à chaque pression. Les pas correspondent aux intervalles auxquels les sons de batterie sont produits.

Remarque: L'intervalle des pas est déterminé par la valeur de note choisie avec "Reso (Resolution)". La série de pas est répétée quand le nombre de pas choisi avec "Lgth (Length)" est atteint. (Voyez l'illustration de la page **SETUP** sous "Changer les sons de batterie")

4. Changez de zone.

Le bouton **BANK** permet de changer de zone au sein du pattern. Un pattern peut contenir jusqu'à 64 pas (selon le réglage "Lgth") et chaque zone A–D contient 16 pas. La zone en cours est indiquée par les témoins **BANK A–D**.

Changer les sons de batterie

Changer tous les sons (le kit de batterie)

Voici comment changer les sons de batterie. Cet exemple est en mode **Program**.

1. Choisissez la page à éditer.

Accédez à la page "**P-STEP SEQ>SETUPBASIC**". (Pour savoir comment procéder, voyez l'étape 1 sous "Changer les sons de batterie, les motifs et les réglages"). Cette page affiche aussi une liste des pas pour tous les Tones.



2. Sous "Program", changez de programme de batterie.

Changer des sons de batterie individuels ("Tones")

Il existe des variations pour chaque son ("Tone").

A la page "**STEP SEQ>INST**", utilisez "**INST SELECT**" pour sélectionner une variation.

Déterminer la façon dont la boucle est produite

Vous pouvez régler le volume, la **sensation de swing** (le groove) et l'**accentuation** du pattern.

Effectuez ces réglages à la page "**STEP SEQ>MOD**".

Velocity: Volume de base, **Swing:** Sensation de swing

Accent: Volume de l'accentuation

Accentuer un pas

1. Sélectionnez le Tone d'accentuation.

Maintenez le bouton **SETUP** enfoncé et actionnez le bouton 13 pour choisir le Tone d'accentuation.

2. Activez les pas à accentuer.

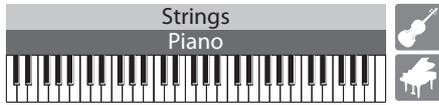
Utilisez les boutons 1–16 et le bouton **BANK** pour sélectionner les pas à accentuer en allumant le bouton correspondant. Le volume de tous les Tones des pas sélectionnés est accentué.

Remarque: Le niveau d'accentuation est réglable avec le paramètre "Accent" de la page "**MOD**" décrite plus haut.



Modifier facilement le son

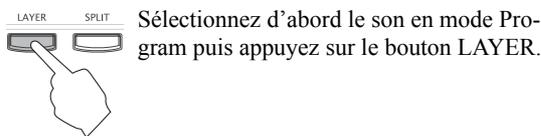
Quick Layer



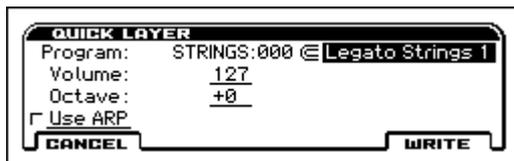
Cette fonction permet de superposer facilement deux sons. Vous pouvez régler la balance entre les deux sons.

Créer un son avec 'Quick Layer'

1. Sélectionnez d'abord le son puis appuyez sur le bouton LAYER.



2. Sélectionnez le second son et faites vos réglages.



Sélectionnez le second son (programme) et déterminez si les réglages de volume (Volume), d'octave (Octave) et d'arpégiateur (Use ARP) de ce programme doivent être copiés.

Servez-vous des boutons de curseur ◀▶▲▼ pour sélectionner un paramètre puis de la molette VALUE pour le régler. Vous pouvez utiliser le sélecteur de son pour choisir un programme.

Appuyez sur le bouton **WRITE (MENU)**.

3. Sauvegardez vos réglages sous forme de combinaison.



Les sons créés avec les fonctions "Quick Layer" ou "Quick Split" sont sauvegardés sous forme de combinaison.

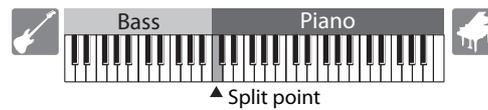
Spécifiez le nom de la combinaison, la catégorie et la mémoire de destination (WRITE To). La banque utilisateur ("User") est la seule destination permise.

Appuyez sur le bouton **OK (MENU)** pour sauvegarder le son sous forme de combinaison.

Remarque: La combinaison que vous sauvegardez peut être sélectionnée à partir des endroits suivants.

- La catégorie utilisateur choisie comme destination (WRITE To) (USER:000, par exemple)
- Au sein de la catégorie choisie avec "Category" (PIANO:030, par exemple)

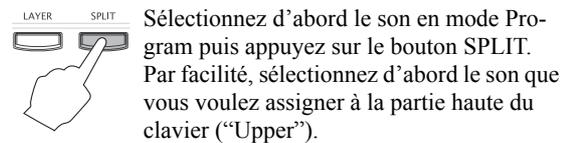
Quick Split



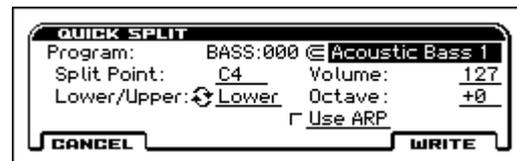
Cette fonction permet de partager le clavier et d'assigner différents sons aux parties gauche et droite. Vous pouvez choisir deux programmes, ajuster leur volume et leur réglage d'octave puis sauvegarder le tout sous forme de combinaison.

Créer un son avec 'Quick Split'

1. Sélectionnez d'abord le son puis appuyez sur le bouton SPLIT.



2. Sélectionnez le second son et faites vos réglages.



Sélectionnez le second son et faites vos réglages. Voyez l'étape 2 sous "Quick Layer".

Définissez le point de partage du clavier (Split Point), délimitant les deux sons. Si vous sélectionnez le paramètre "Lower/Upper" et appuyez sur le bouton ENTER, les deux sons sont échangés.

Appuyez sur le bouton **WRITE (MENU)**.

3. Sauvegardez vos réglages sous forme de combinaison.

Voyez l'étape 3 sous "Quick Layer".

Régler la balance

Vous pouvez régler la balance entre les sons produits par le clavier, la partie Drum Track et le séquenceur pas à pas (Step Seq).

Régler le volume du programme



Pour régler la balance des programmes, affichez la page "PROG>MIXER". Appuyez sur le bouton PROG et sur le bouton PAGE+ pour sélectionner cette page.



Utilisez ces paramètres pour régler le volume.

Servez-vous des boutons de curseur ◀▶▲▼ pour sélectionner un paramètre puis de la molette VALUE pour le régler.

OSC1, OSC2: Volume des sons produits sur le clavier

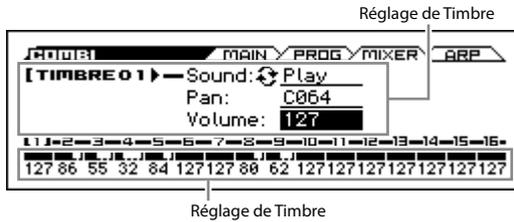
DRUM TRACK: Volume de la partie Drum Track

STEP SEQ: Volume du séquenceur pas à pas

Régler le volume de la combinaison



Pour régler la balance des programmes de la combinaison, affichez la page “COMBI>MIXER”. Appuyez sur le bouton COMBI et sur le bouton PAGE+ pour sélectionner cette page.



Une combinaison contient 16 “Timbres” auxquels vous pouvez assigner des programmes. Ces Timbres sont aussi utilisés par la fonction “Drum Track” et le séquenceur pas à pas. Voici comment régler le volume de chaque Timbre.

1. Sélectionnez le Timbre à régler.

Utilisez les boutons de curseur ◀/▶ pour choisir un Timbre.

2. Réglez le volume du Timbre.

Servez-vous des boutons de curseur ▲/▼ pour sélectionner le paramètre “Volume” puis de la molette VALUE pour effectuer le réglage.

Régler le volume global

Vous pouvez régler en une fois les différents paramètres “Volume” de la page “MIXER” d’un programme ou d’une combinaison.

1. Sélectionnez la fonction “Hold Balance”.

Appuyez sur le bouton FUNCTION, utilisez les boutons ▲(PAGE-) et ▼(PAGE+) pour sélectionner “Hold Balance” puis appuyez sur le bouton OK (MENU).

2. Réglez le volume.

Quand vous actionnez la molette VALUE, tous les réglages de volume du programme ou de la combinaison changent mais conservent leur balance relative.

Régler les variations de timbre et de volume

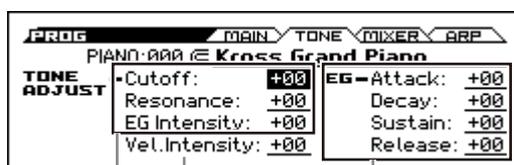
Vous pouvez utiliser les fonctions “Tone Adjust” et “EG Adjust” pour régler la façon dont le timbre et le volume du son évoluent de l’attaque à la chute.

Régler un programme

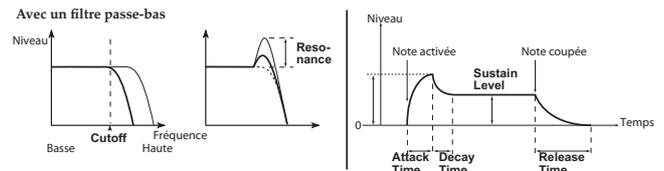


En mode Program, faites ces réglages à la page “PROG>TONE”.

Pour savoir comment sélectionner des pages et modifier des réglages, voyez Régler le volume du programme.



Tone Adjust (filtre): Tone Adjust (amplification): EG Adjust: Variations de
Éclat (timbre) du son Variations de volume dues à la dynamique du jeu volume et de timbre dans le temps



Régler une combinaison



En mode Combinaison, utilisez la page “C-TONE ADJ>TONE ADJUST” pour régler l’éclat (le timbre) du son et la page “EG ADJUST pour déterminer l’évolution du volume ou du timbre dans le temps.

Pour savoir comment sélectionner un Timbre et modifier les réglages, voyez la section “Régler le volume de la combinaison”.

Sauvegarder le son modifié

Si le son modifié vous plaît, sauvegardez-le en mémoire interne. Si vous coupez l’alimentation sans sauvegarder vos réglages, le son modifié est perdu.

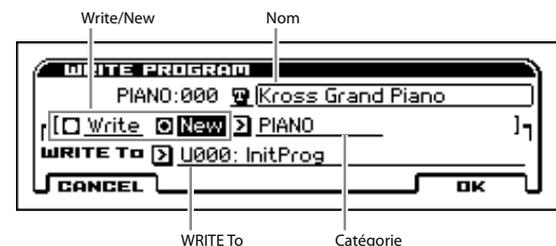
Pour sauvegarder un son en mémoire interne, utilisez la fonction “Write”. La sauvegarde d’un son peut se faire en mode Program ou en mode Combinaison.

1. Sélectionnez la fonction “Write”.

Appuyez sur le bouton FUNCTION et utilisez le bouton ▲(PAGE-) pour sélectionner “Write Program” (ou “Write Combination”). Appuyez sur le bouton OK (MENU).

2. Précisez si vous voulez remplacer le son original ou en créer un nouveau.

Vous pouvez remplacer le son original par le son modifié (Write) ou créer un nouveau avec le son modifié (New). Pour cet exemple, sélectionnez “New”. Utilisez les boutons de curseur ◀▶▲▼ pour sélectionner “New” puis appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix.



3. Choisissez la destination des données et sauvegardez-les.

Spécifiez le nom, la catégorie et la mémoire de destination (WRITE To).

Quand vous avez terminé les réglages, appuyez sur le bouton OK (MENU) pour créer un nouveau son avec le son modifié.

Remarque: La combinaison que vous sauvegardez peut être sélectionnée à partir des endroits suivants.

- La catégorie utilisateur choisie comme destination (WRITE To) (USER:000, par exemple)
- Au sein de la catégorie choisie avec “Category” (PIANO:054, par exemple)



Enregistrement avec le séquenceur

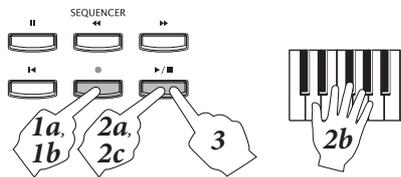
L'enregistrement de phrases et de morceaux est l'un des aspects clés d'une station de travail ("music workstation"). Le KROSS propose deux types d'enregistreurs: le séquenceur et l'enregistreur audio.

Le **séquenceur** enregistre votre jeu sous forme de **données MIDI**. Après l'enregistrement, vous pouvez modifier ce que vous avez joué, les données de pilotage et même les sons utilisés.

Enregistrement de données MIDI

Configuration automatique de morceau

"Auto Song Setup" est une fonction qui configure instantanément le séquenceur en fonction du programme ou de la combinaison, de l'**arpégiateur** et des réglages "**Drum Track**" que vous utilisez. Procédez de la façon suivante.



1. Exécutez "Auto Song Setup".

Après avoir sélectionné un son en mode Program ou Combination, appuyez sur le bouton REC (●). La fenêtre de dialogue confirmant la configuration apparaît.

Appuyez de nouveau sur REC (●) pour exécuter la fonction: les réglages sont effectués et vous passez en attente d'enregistrement.

2. Lancez l'enregistrement, jouez puis arrêtez.

Quand vous appuyez sur le bouton START/STOP (▶/■), vous entendez un précompte de deux mesures puis l'enregistrement démarre.

Jouez en suivant le métronome.

A la fin de l'enregistrement, appuyez de nouveau sur le bouton START/STOP (▶/■) pour l'arrêter. Vous retournez automatiquement au début de l'enregistrement (en l'occurrence, au début du morceau).

3. Ecoutez l'enregistrement.

Appuyez sur le bouton START/STOP (▶/■) pour écouter l'enregistrement.

Remarque: Si vous voulez recommencer l'enregistrement, utilisez la fonction "Undo" dans la liste de fonctions pour annuler l'enregistrement.

Correction automatique du timing des notes (Quantize)



La fonction "Quantize" permet de corriger le timing des notes. Cette fonction de quantification permet aussi d'ajouter une sensation de swing en décalant légèrement le timing des notes. Voici comment appliquer la fonction "Quantize" à un enregistrement.

1. Sélectionnez la page.

Passez à la page "S-TRACK EDIT > SELECT MEASURE TO EDIT".

Appuyez sur le bouton MENU pour afficher la menu "PAGES".

Appuyez sur le bouton ▼(PAGE+) ou ▲(PAGE-) pour choisir "S-TRACK EDIT". Appuyez sur le bouton OK (MENU) pour sélectionner cette page.

2. Choisissez la piste et la plage de mesures à quantifier.

Servez-vous des boutons de curseur ▲/▼ pour sélectionner la piste. Utilisez ensuite les boutons ◀/▶ pour accéder aux mesures et sélectionnez-les avec la molette VALUE.

3. Sélectionnez la fonction "Quantize".

Appuyez sur le bouton FUNCTION.

Utilisez le bouton ▼(PAGE+) ou ▲(PAGE-) pour sélectionner "Quantize" puis appuyez sur le bouton OK (MENU).

4. Choisissez le timing de référence et le degré de correction devant être appliqué.



Le paramètre "**Resolution**" permet de définir le timing de référence sur lequel les notes doivent être alignées. Il vaut mieux choisir la valeur de note la plus brève de la phrase. Le paramètre "**Int**" (Intensité) détermine le degré de correction. Avec le réglage "100%", les notes sont corrigées de façon à correspondre strictement au timing. L'enregistrement risque alors de devenir un peu mécanique.

5. Appliquez la fonction "Quantize" avec vos réglages.

Appuyez sur le bouton OK (MENU) pour quantifier les données sélectionnées. Ecoutez le résultat.

Remarque: Pour annuler la quantification, choisissez la fonction "Undo" dans la liste (Voyez "Pages et fonctions" à la page 9.).

Modèle de morceau ('Template Song')



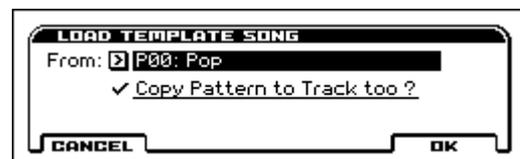
Pour créer facilement un nouveau morceau, vous pouvez utiliser un modèle: "**Template Song**". Ces modèles contiennent des **séries de sons**, des **réglages d'effets** et des **patterns de batterie**. Un modèle de morceau accélère la création d'un nouveau morceau. Procédez de la façon suivante.



Charger un modèle de morceau

1. Sélectionnez la fonction "Load Template Song".

A la page "SEQ>MAIN", appuyez sur le bouton FUNCTION. Utilisez le bouton ▼(PAGE+) ou ▲(PAGE-) pour sélectionner "**Load Template Song**" puis appuyez sur le bouton OK (MENU).



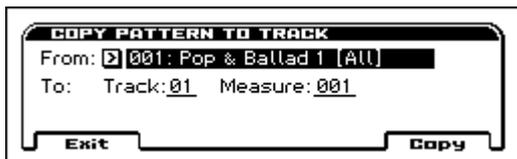
2. Sélectionnez et chargez un modèle.

Choisissez le modèle à charger avec “From”.
Quand vous appuyez sur le bouton OK (MENU), les réglages de sons et d'effets sont chargés dans le morceau.
Remarque: Si vous voulez aussi créer un accompagnement rythmique, sélectionnez l'option **Copy Pattern to MIDI Track too?**



Créer un accompagnement rythmique

Si vous avez choisi “Copy Pattern to MIDI Track too?” à l'étape 2, la fenêtre de dialogue suivante apparaît après le chargement du modèle (“Template”).



3. Sélectionnez le pattern de batterie à copier.

Sélectionnez un pattern puis appuyez sur le bouton Copy (MENU). Un motif de plusieurs mesures est copié du pattern sur la piste 1. Vous pouvez appuyer à plusieurs reprises sur le bouton Copy (MENU) pour copier le motif plusieurs fois. Quand vous avez fini de copier la phrase, appuyez sur le bouton Exit (FUNCTION).

Remarque: Comme la piste 1 du modèle est réservée à la batterie, nous vous conseillons de copier le pattern sur cette piste.

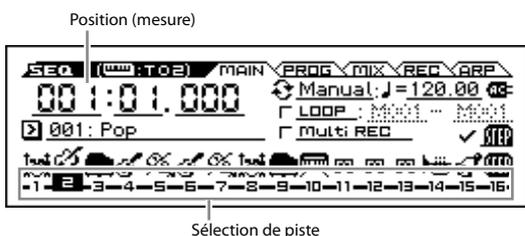
Enregistrer sur les pistes

1. Choisissez la méthode d'enregistrement.

A la page “SEQ>REC”, utilisez “Recording Setup” pour spécifier le type d'enregistrement en temps réel. Par défaut, ce paramètre est réglé sur “Overwrite”. “Overwrite” remplace les anciennes données par le nouvel enregistrement.

2. Choisissez la piste sur laquelle vous voulez enregistrer.

A la page “SEQ>MAIN”, appuyez sur le bouton de curseur ▼ pour sélectionner “Track Select” puis utilisez les boutons de curseur ◀▶ pour choisir une piste.



3. Appuyez sur REC (●) pour passer en attente d'enregistrement.

4. Lancez l'enregistrement, jouez puis arrêtez l'enregistrement

Voyez l'étape 2 sous “Configuration automatique de morceau” à la page 16.

5. Enregistrer sur d'autres pistes

Dans la zone de sélection des pistes, utilisez les boutons de curseur ◀▶ pour choisir la piste à enregistrer (voyez l'étape 2) puis effectuez l'enregistrement (voyez les étapes 3 et 4).

Remarque: Pour lancer l'enregistrement ou la lecture à un endroit donné, utilisez les boutons REW (◀) et FF (▶) durant la reproduction ou servez-vous de la zone indiquant la position (mesure). Par défaut, le bouton Locate (⏏) vous ramène au début (001:01:000).

Créer un nouveau morceau

Utilisez à cet effet la fonction ‘Create New Song’.
A la page “SEQ>MAIN”, choisissez la fonction “Create New Song” (voyez “Pages et fonctions” à la page 9). Dans la fenêtre de dialogue, spécifiez le nombre de mesures avec “Set Length” puis exécutez l'opération. (Vous pouvez changer le nombre de mesures ultérieurement.)

Sauvegarder le morceau créé



Vous pouvez sauvegarder votre nouveau morceau sur carte SD.

Il est impossible de sauvegarder des morceaux en mémoire interne.

Les données créées avec le KROSS sont perdues à la mise hors tension.

Avant d'utiliser une carte SD, il faut la formater sur le KROSS.

N'extrayez jamais la carte SD tant que l'écran affiche “Scanning Media” après son insertion.

Remarque sur les données sauvegardées



Les morceaux sont sauvegardés sous forme de fichiers .SNG. Ils contiennent les données de jeu et les numéros de sons (programmes). **Ils ne contiennent pas les données des programmes (sons) mêmes.** (SNG: SoNG)



Les données de sons sont sauvegardées sous forme de fichiers .PCG. Pour veiller à ce que le bon son soit utilisé lors de la lecture, nous vous conseillons de sauvegarder les fichiers .SNG et .PCG ensemble. (PCG: Program/Combination/Global)



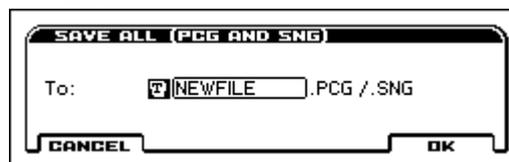
Sauvegarder les morceaux et les sons

1. Sélectionnez la page.

En mode GLOBAL/MEDIA, sélectionnez la page “MEDIA>FILE”. Vous pouvez aller directement à la page “MEDIA” en maintenant le bouton EXIT enfoncé et en appuyant sur le bouton GLOBAL/MEDIA.

2. Sélectionnez la fonction “Save All”.

Appuyez sur le bouton FUNCTION. Utilisez le bouton ▼ (PAGE+) ou ▲ (PAGE-) pour sélectionner “Save All” puis appuyez sur le bouton OK (MENU).



3. Nommez le fichier puis sauvegardez-le.

Appuyez sur le bouton OK (MENU) pour sauvegarder les données.

Remarque: Pour assigner un nom au fichier sauvegardé, appuyez sur le bouton ENTER et entrez un nom dans la fenêtre qui apparaît.



Sauvegarder un morceau

Sélectionnez et exécutez l'opération “Save SEQ”. Toutes les autres opérations sont identiques. Voyez la section précédente, “Sauvegarder les morceaux et les sons”.



Enregistrement audio

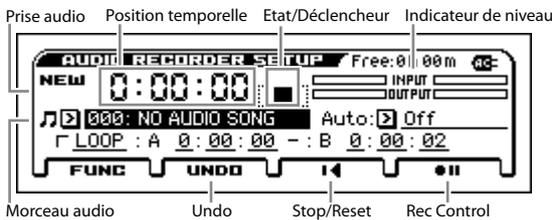
L'enregistreur audio (**Audio Recorder**) vous permet d'enregistrer ce que vous jouez sur le KROSS ainsi qu'un signal audio externe sous forme de données audio. Vous pouvez ensuite y ajouter un nouvel enregistrement ("overdub") ou remplacer votre enregistrement par un autre.

- ✎ Pour utiliser l'enregistreur audio, il vous faut une carte SD formatée avec le KROSS.
- ✎ N'extrayez jamais la carte SD durant l'enregistrement ou la lecture avec l'enregistreur audio ou tant que l'écran affiche "Scanning Media" après son insertion.

Affichage et opérations (fenêtre 'Setup')



Les opérations liées à l'enregistrement audio se font dans la **fenêtre de configuration** qui apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton **SETUP**.



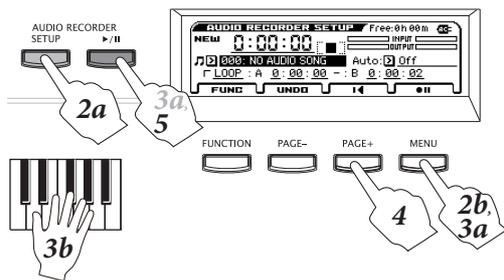
Enregistrer votre jeu sur le KROSS

Pour faire un enregistrement audio de votre jeu sur le KROSS, procédez de la façon suivante.

Opérations élémentaires

1. Préparez le jeu ou la reproduction (sélectionnez un son ou un morceau).

Sélectionnez le son (programme ou combinaison) ou le morceau à reproduire avec le séquenceur et préparez-vous à jouer ou à lancer la reproduction.



2. Préparez l'enregistrement.

Appuyez sur le bouton **SETUP** pour accéder à la fenêtre de configuration.

Appuyez sur **Rec Control** (MENU) pour passer en attente d'enregistrement. (Bouton **AUDIO RECORDER** (MENU) clignote en rouge)

3. Lancez l'enregistrement.

Appuyez sur le bouton **Rec Control** (MENU) ou **AUDIO RECORDER** pour lancer l'enregistrement. (Bouton **AUDIO RECORDER** allumé en rouge)
Jouez sur le clavier ou lancez la fonction "Drum Track" ou le séquenceur pour l'enregistrement audio.

Remarque: Même si vous refermez la fenêtre de configuration, l'enregistreur reste en mode d'enregistrement ou d'attente d'enregistrement.

Astuce: Il existe une fonction qui lance l'enregistrement dès que vous commencez à jouer sur le clavier. (voyez "Choisir le mode de démarrage de l'enregistrement" du manuel de l'utilisateur)

4. Arrêtez l'enregistrement.

Appuyez sur le bouton **Stop/Reset** (PAGE+). L'arrêt de l'enregistrement vous ramène automatiquement au début de l'enregistrement.

Remarque: Si vous appuyez sur le bouton **AUDIO RECORDER** (MENU) durant l'enregistrement, vous l'interrompez mais vous restez en attente d'enregistrement. Si vous arrêtez l'enregistrement en appuyant sur le bouton **Stop/Reset** (PAGE+), vous retournez aussi au début de l'enregistrement.

5. Ecoutez l'enregistrement.

Appuyez sur le bouton **AUDIO RECORDER** (MENU) pour écouter l'enregistrement. Si vous arrêtez la reproduction en appuyant sur le bouton **Stop/Reset** (PAGE+), vous retournez à l'endroit où vous avez lancé la reproduction.

Remarque: Si vous appuyez sur le bouton **Stop/Reset** (PAGE+) à l'arrêt, vous retournez au début du morceau audio.

Ajout

Pour ajouter une partie à l'enregistrement, choisissez la position temporelle et le son puis recommencez les opérations décrites ci-dessus.

Remarque: Si vous voulez modifier le volume du son global, vous pouvez utiliser la fonction "Hold Balance" pour conserver la balance (Voyez page 15).

Annuler/rétablir l'enregistrement (Undo/Redo)

Si vous voulez recommencer l'enregistrement, vous pouvez utiliser la fonction "Undo" pour annuler l'enregistrement. Pour annuler l'opération "Undo", utilisez la fonction "Redo".

1. Passez à la page "Undo".

Appuyez sur le bouton **UNDO** (PAGE-).

2. Sélectionnez la prise à laquelle vous voulez retourner et utilisez la fonction "Undo".

Utilisez la molette **VALUE** pour choisir la prise à laquelle vous voulez retourner puis appuyez sur le bouton **OK** (MENU) (l'indication "UNDO" change). Ecoutez le résultat.



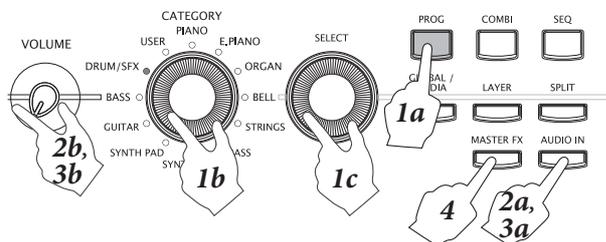
Pour renoncer à une annulation (et rétablir l'opération annulée), sélectionnez la prise la plus récente (portant le numéro le plus élevé) et appuyez sur le bouton **OK** (MENU).

Remarque: Si vous refaites un enregistrement après l'annulation, la ou les prises annulées sont supprimées et il est impossible de les récupérer (l'indication "UNDO" retrouve son état original).

Enregistrement d'une source audio

Pour enregistrer une source audio externe, procédez de la façon suivante.

A titre d'exemple, nous expliquons ici comment enregistrer les signaux d'un micro.



1. Choisissez un programme pour micro.

L'enregistrement d'un micro est très simple si vous utilisez un programme dont les réglages d'entrée et d'effet sont conçus pour un micro.

Appuyez sur le bouton PROG pour passer en mode Program puis sélectionnez le programme "067: Mic & Reverb" dans la catégorie DRUM/SFX. (Elle est située avant les programmes GM.)

2. Désactivez le bouton AUDIO IN et branchez un micro.



Désactivez (éteignez) le bouton AUDIO IN. Réglez le volume au minimum en tournant la commande VOLUME à fond à gauche. Branchez un microphone dynamique à la prise MIC IN en face arrière.

⚠ N'oubliez pas d'éteindre le bouton AUDIO IN et de régler la commande VOLUME au minimum avant de brancher un micro ou tout autre dispositif.

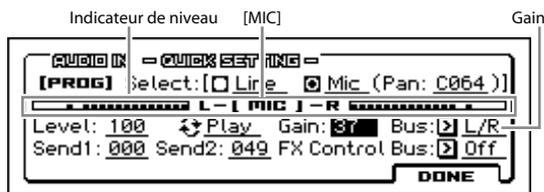
Si vous n'observez pas ces précautions, vous risquez d'endommager vos enceintes ou autre matériel.

Remarque: Utilisez également la prise MIC IN pour brancher une guitare électrique. Si votre guitare est munie de micros passifs, nous vous conseillons de brancher un préampli ou un processeur d'effet entre la guitare et le KROSS.

3. Activez le bouton AUDIO IN et réglez le niveau d'entrée.

Appuyez sur le bouton AUDIO IN pour l'activer (l'allumer). L'entrée micro est activée. Ramenez la commande VOLUME à sa position originale et jouez sur le clavier ou lancez la lecture d'un morceau audio tout en envoyant des signaux au micro pour régler la balance.

Pour régler le volume du micro, maintenez le bouton EXIT enfoncé et appuyez sur le bouton AUDIO IN pour afficher la fenêtre de dialogue "AUDIO IN – QUICK SETTING" puis réglez le "Gain".



Remarque: Idéalement, le vumètre devrait couvrir environ 70% de sa course. S'il y a saturation de l'entrée, le témoin [MIC] s'allume. Quand le réglage du volume est terminé, sauvegardez-le. (Voyez "Réglages globaux d'entrée audio (G-SET) et réglages individuels" dans le manuel de l'utilisateur.)

4. Paramètres d'effets.



Dans le programme de micro, l'effet de réverbération ("Reverb Hall" etc.) est assigné à Master FX. Si vous n'avez pas besoin de l'effet, désactivez le bouton MASTER FX.

5. Enregistrement.

Vérifiez que vous vous trouvez à la position temporelle voulue puis enregistrez comme décrit à partir de l'étape 2 sous "Opérations élémentaires".

Créer un nouveau morceau audio

Utilisez à cet effet la fonction 'Create New Audio Song'. Dans la fenêtre de configuration (Setup), sélectionnez "Create New Audio Song" (voyez "Pages et fonctions" à la page 9) et exécutez l'opération.

Formater une carte SD



Les cartes SD neuves ou utilisées au préalable sur un autre appareil doivent d'abord être formatées sur le KROSS pour être utilisables.

⚠ Le formatage efface toutes les données de la carte SD. Avant de formater une carte, vérifiez bien qu'elle ne contient pas de données auxquelles vous tenez.

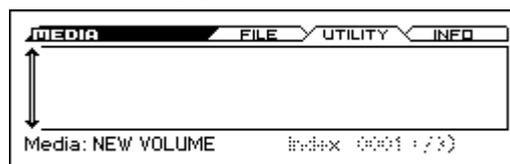
⚠ La carte SD doit être formatée avec le KROSS. Une carte SD formatée avec un appareil autre que le KROSS risque de ne pas être reconnue.

1. Insérez la carte SD.

Pour formater une carte SD, insérez-la convenablement dans la fente pour carte SD (Voyez "Insertion/extraction d'une carte SD" à la page 6.).

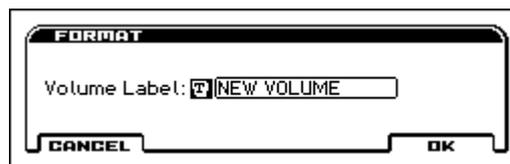
2. Affichez la page "MEDIA>UTILITY".

Vous pouvez aller directement à la page "MEDIA" en maintenant le bouton EXIT enfoncé et en appuyant sur le bouton GLOBAL/MEDIA. Utilisez les bouton PAGE+ pour accéder à la page "MEDIA>UTILITY".



3. Sélectionnez la fonction "Format".

Appuyez sur le bouton FUNCTION. Utilisez le bouton ▼ (PAGE+) pour sélectionner "Format" puis appuyez sur le bouton OK (MENU).



4. Exécutez le formatage.

Lorsque vous appuyez sur le bouton OK (MENU), une demande de confirmation apparaît. Appuyez à nouveau sur le bouton OK (MENU) pour effectuer le formatage.

⚠ N'extrayez jamais une carte SD durant le formatage. Si vous avez changé d'avis, appuyez sur le bouton CANCEL (FUNCTION).

Ecouter des morceaux de démonstration

⚠ Cette procédure charge des données de programmes, de combinaisons et de morceaux de démonstration dans le KROSS. Cela signifie que toutes les données que vous avez modifiées ou créées sont remplacées et perdues. Si vous voulez conserver ces données, sauvegardez-les sur carte SD (disponible dans le commerce) avant de poursuivre.

1. En mode Global/Media, choisissez la page à afficher.

Appuyez sur le bouton GLOBAL/MEDIA pour passer en mode Global. Affichez la page "GLOBAL>BASIC". (Si une autre page que la page "BASIC" est affichée, appuyez plusieurs fois sur le bouton EXIT.)

2. Chargez les morceaux de démonstration et les programmes.

Appuyez sur le bouton FUNCTION. Utilisez les boutons ▼(PAGE+) et ▲(PAGE-) pour sélectionner "Load Preload/Demo Data". Appuyez sur le bouton OK (MENU). Dans la fenêtre de dialogue, réglez "Kind" sur "All (Preload PCG and Demo Songs)".

Appuyez sur le bouton OK (MENU). Une demande de confirmation apparaît: appuyez de nouveau sur OK (MENU). Les données sont chargées.

⚠ Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand il charge des données.

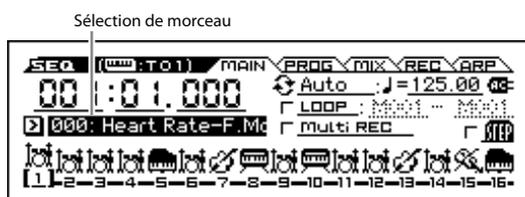
3. En mode Sequencer, sélectionnez la page de reproduction.

Appuyez sur le bouton SEQ pour passer en mode Sequencer.

Affichez la page "SEQ>MAIN". (Si une autre page est affichée, appuyez plusieurs fois sur le bouton EXIT.)

4. Sélectionnez un morceau de démonstration.

Choisissez un morceau de démonstration avec "Song Select". Servez-vous des boutons de curseur ▲▼◀▶ pour sélectionner un paramètre puis de la molette VALUE pour faire votre choix.



5. Ecoutez le morceau.

Appuyez sur le bouton START/STOP (▶/■) pour lancer la lecture.

La reproduction du morceau s'arrête automatiquement à la fin. Si vous voulez arrêter la reproduction en cours, appuyez à nouveau sur START/STOP (▶/■).

⚠ Le morceau de démonstration disparaît quand vous coupez l'alimentation. Si vous voulez le réécouter plus tard, il faudra donc le recharger.

Rétablissement des réglages d'usine

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine du KROSS. Effectuez les opérations 1 et 2 décrites sous "Ecouter des morceaux de démonstration" pour régler "Kind" sur "All Preload PCG" dans la fenêtre de dialogue et charger les données.

Fiche technique (générale)

Système:

EDS-i (Enhanced Definition Synthesis - integrated)

Clavier:

KROSS-61: 61 touches (sensible au toucher; sans aftertouch)

KROSS-88: NH (mécanisme naturel à marteaux lestés)

Clavier (sensible au toucher mais pas à l'aftertouch)

Polyphonie maximale: 80 voix (80 oscillateurs)

Mémoire Preset PCM:

Environ 112Mo (calculé par équivalence au format de données PCM linéaire 48kHz/16 bits)

Sons:

384 combinaisons (256 preload)

905 programmes (512 preload/265 preset)

Favorites: 64 (16 Favorites × 4 banques)

Kit de batterie: 57 kits de batterie (32 preload/9 preset)

Effets: 134 types, 5 effets d'insertion, 2 effets master

Outils de production:

Double arpégiateur polyphonique, séquenceur pas à pas, Drum Track

Enregistreur:

Séquenceur MIDI à 16 pistes,

Enregistreur audio (format audio: PCM, 48kHz/16 bits)

Entrées/sorties de pilotage:

DAMPER (pédale progressive reconnue), ASSIGNABLE

SWITCH, ASSIGNABLE PEDAL

MIDI IN, MIDI OUT, Interface USB-MIDI USB (TYPE B)

Sortie audio:

AUDIO OUTPUT L/MONO, R: Prises 1/4" (TS asymétriques)

Sortie casque: Prise mini-jack de 1/8"

Entrée audio:

LINE IN: Prise mini-jack de 1/8"

MIC IN: Jack 1/4" (TS asymétrique)

Pas d'alimentation fantôme ni plug-in.

Alimentation:

Prise pour adaptateur secteur (DC 9V, ⚡)

Piles AA ×6 alcalines ou au nickel-hydrure métallique

Durée de vie des piles:

Piles AA ×6 alcalines: environ 4 heures

Piles AA ×6 au nickel-hydrure métallique (1900mAh): environ 5 heures

* La durée de vie des piles dépend des piles utilisées et des conditions d'utilisation.

Cartes SD utilisables:

Cartes de mémoire SD jusqu'à 2Go

Cartes de mémoire SDHC jusqu'à 32Go

(Les cartes de mémoire SDXC ne sont pas reconnues)

Dimensions (largeur × profondeur × hauteur):

KROSS-61: 942 × 281 × 91 mm

KROSS-88: 1448 × 383 × 135 mm

Poids:

KROSS-61: 4,3 kg

KROSS-88: 12,4 kg

Consommation électrique: 5W

Accessoires fournis:

Adaptateur secteur, Guide de prise en main du KROSS (ce document)

Options:

XVP-10: Pédale d'expression/volume

EXP-2: Pédale de contrôle

DS-1H: Pédale forte (Damper)

PS-1, PS-3: Pédales commutateurs

* Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'améliorer le produit.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.

ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.